

---

# Communiqué News Release

---

No. H174/09

À publier  
le 21 décembre 2009

## **DÉBUT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DU PROJET DE TRAIN LÉGER SUR RAIL DE SHEPPARD EST**

TORONTO — Les travaux de construction du train léger sur rail de Sheppard Est sont en cours. Cette nouvelle ligne de transport en commun contribuera à créer des emplois, à augmenter le nombre d'usagers, à améliorer la qualité de l'air, à réduire le temps de déplacement, ainsi qu'à accroître l'accès aux autres réseaux de transport en commun de la région du Grand Toronto et de Hamilton.

L'honorable Peter Kent, ministre d'État des Affaires étrangères (Amériques) et député de Thornhill, l'honorable Jim Bradley, ministre des Transports de l'Ontario, M. David Miller, maire de Toronto, M. Rob MacIsaac, président de Metrolinx, et M. Adam Giambrone, président de la Toronto Transit Commission (TTC), ont participé aujourd'hui à la cérémonie d'inauguration des travaux à la station Agincourt du réseau GO.

« Notre gouvernement, sous la direction du Premier ministre Stephen Harper, est heureux d'investir dans ce projet, qui contribuera à la croissance économique de la région du Grand Toronto et de Hamilton, et qui permettra aux Ontariens de continuer de travailler », a déclaré le ministre Kent. « Cette ligne de transport en commun donnera aux résidents, aux étudiants et aux navetteurs un choix de plus en matière de transport, augmentant ainsi leur capacité de se déplacer rapidement et efficacement. »

« Le gouvernement McGuinty passe rapidement à l'action pour construire un réseau de transport public étendu pour les navetteurs de la région du Grand Toronto et de Hamilton », a précisé le ministre Bradley. « En leur fournissant un réseau de transport en commun plus pratique, plus économique et plus rapide, nous diminuons la congestion, créons des emplois, stimulons l'économie et améliorons la qualité de l'air que nous respirons. »

« Le projet de construction du train léger sur rail de Sheppard Est est devenu réalité grâce à la collaboration du gouvernement du Canada, de la province d'Ontario, et de la Ville de Toronto. Tous ces ordres de gouvernement se sont engagés à faire du réseau de transport en commun de Toronto une priorité », a dit le maire Miller. « La construction de cette ligne de transport en commun permettra d'appuyer le plan officiel de la Ville de Toronto et l'aidera à réaliser des projets d'envergure le long du corridor Sheppard. »

« Le train léger sur rail de Sheppard Est fait partie des nombreux projets que Metrolinx met en œuvre dans le cadre de son plan régional de transport *Le grand projet* », a affirmé Rob Pritchard, chef de la direction de Metrolinx. « Metrolinx est fier de contribuer à ce projet, qui permettra d'offrir un service plus fiable et plus fréquent le long de cet important corridor de transport en commun, et de favoriser les déplacements des utilisateurs partout dans la région. »

« Le train léger sur rail de Sheppard Est permettra à ses usagers de se rendre sur l'avenue Sheppard d'une manière rapide et fiable. Ce projet fait partie de Transit City, un réseau de transport en commun rapide qui reliera les résidents, les entreprises et les collectivités de toute la ville de Toronto », a affirmé le président de la Toronto Transit Commission, M. Giambrone. « La ligne Sheppard est la première ligne de Transit City à promouvoir le développement économique local et à créer des quartiers attirants en rendant les commodités, les emplois et les écoles plus accessibles. »

Metrolinx supervisera la mise en œuvre du projet par la Toronto Transit Commission. Metrolinx sera propriétaire de la nouvelle ligne de train léger sur rail, qui sera entièrement intégrée au réseau de transport en commun de Toronto. Cette ligne de 14 kilomètres de train léger sur rail sera construite sur l'avenue Sheppard Est, dans une voie réservée, entre la station de métro Don Mills et Meadowvale Road.

Le train léger sur rail de Sheppard Est fait partie du projet Transit City visant à étendre le transport en commun à tous les quartiers de Toronto. La nouvelle ligne remplacera la ligne d'autobus de Scarborough Est et sera reliée à la ligne de métro Sheppard, au service d'autobus York Region/VIVA, et au service ferroviaire à partir de la station GO Agincourt, ainsi qu'à de futures expansions du réseau de transport en commun.

Le 15 mai 2009, le Premier ministre Stephen Harper et le premier ministre de l'Ontario, Dalton McGuinty, ont annoncé le financement fédéral-provincial du train léger sur rail de Sheppard Est. Le gouvernement du Canada versera le tiers du coût total, c'est-à-dire jusqu'à un maximum de 333 millions de dollars. La province de l'Ontario versera les deux tiers restants, c'est-à-dire plus de 633 millions de dollars.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet du Plan d'action économique du Canada, consultez le [www.plandaction.gc.ca](http://www.plandaction.gc.ca).

Pour apprendre de quelle façon le gouvernement de l'Ontario aide à construire et à revitaliser l'infrastructure partout dans la province, visitez le [www.mei.gov.on.ca/fr/infrastructure/index.php](http://www.mei.gov.on.ca/fr/infrastructure/index.php).

Pour obtenir des renseignements concernant « *Le grand projet* », le plan régional de transport de Metrolinx et ses projets prioritaires, visitez le [www.metrolinx.com](http://www.metrolinx.com).

Personnes-ressources :

Eleanor Johnston  
Adjointe spéciale principale  
Communications et Affaires parlementaires  
Cabinet de l'honorable Peter Kent  
Ministre d'État des Affaires étrangères (Amériques)  
613-947-8981

Nicole Lipa-Gasparro  
Bureau du ministre  
Ministère des Transports de l'Ontario  
Toronto  
416-327-1815

Relations avec les médias  
Transports Canada, Ottawa  
613-993-0055

Bob Nichols  
Communications  
Ministère des Transports de l'Ontario  
Toronto  
416-327-1158

Stuart Green  
Directeur adjoint, Communications  
Bureau du maire David Miller  
Ville de Toronto  
416-338-7119

Jacque Menezes  
Associée principale  
Affaires publiques et médias  
Metrolinx  
416-874-5923

Ryan Bissonnette  
Affaires publiques  
Transit City  
Toronto Transit Commission  
416-397-8523

Ce communiqué est disponible en d'autres formats pour les personnes vivant avec une déficience visuelle.